



Aan de afdeling talen:
Duits, Engels, Frans, Spaans, Italiaans en NT2
van de instellingen voor volwassenenonderwijs

Internationaal Vertelfestival Alden Biesen programma voor avondscholen

De Landcommanderij Alden Biesen nodigt je vriendelijk uit op haar Internationaal Vertelfestival van 23 tot en met 30 april 2019.

Bij de opmaak van het programma wordt gekozen voor vertellen en eenvoudig verteltheater. De inhoud van de verhalen kan sterk verschillen. Sommige vertellers vertellen voor de vuist weg vanuit een zeer rijk, traditioneel repertoire, anderen vertellen bewerkte verhalen van (grote) auteurs. Het Internationaal Vertelfestival brengt verteltheater dat direct aanspreekt. Geen 'special effects' en technische hoogstandjes maar een appel op taalgevoel, fantasie en verbeelding. De verteller richt zich rechtstreeks tot het publiek en creëert een film in je hoofd die je nog lang kan afspelen!

Het aspect **taal** is uiteraard zeer belangrijk: het is een unieke gelegenheid om professionele vertellers in hun moedertaal aan het werk te zien en te horen. Een basiskennis van de taal is hierbij vaak voldoende. De expressie van de verteller en de context van het verhaal vullen de taalgaatjes op. Deelnemers blijken achteraf altijd zeer positief over de verstaanbaarheid.

Al sinds geruime tijd brengt het festival een programma speciaal voor de taalafdelingen uit het volwassenenonderwijs.

Op **dinsdag 23 april** bieden wij aan: Daniel Morden (GB) voor **Engels beginners**, Cat Weatherill (GB) voor **Engels gevorderden**, Tània Muñoz Marzà (ES) voor **Spaans beginners** en Giovanna Conforto (IT) voor **Italiaans**.

Op **woensdag 24 april** vertelt Chloé Gabrielli (FR) voor **Frans gevorderden**, Jan Blake (GB) voor **Engels gevorderden**, Reinhard Likar/KAI (AT) voor **Duits**, Tània Muñoz Marzà (ES) voor **Spaans beginners**, Sherezade Bardaji (ES) voor **Spaans gevorderden** en Giovanna Conforto (IT) voor **Italiaans**.

Op **donderdag 25 april** vertelt Pascal Guéran (BE) voor **Frans beginners**, Olivier de Robert (FR) voor **Frans gevorderden**, Tamar Eluned Williams (GB) voor **Engels gevorderden**, Sherezade Bardaji (ES) voor **Spaans gevorderden** en Giovanna Conforto (IT) voor **Italiaans**.

Op **maandag 29 april** kan je luisteren naar Fred Versonnen (BE) voor **NT2**, Fahem Abes (BE) voor **Frans beginners** en opnieuw Daniel Morden (GB) voor **Engels beginners**.

Bekende en minder professionele bekende vertellers vullen de verschillende avonden. Veel van hen brengen overdag verhalen voor het secundair onderwijs. De derde graad SO heeft naast Nederlands de keuze uit voorstellingen in het Frans, Engels en Duits.

De vertellingen starten steeds **om 19.30u** en het einde is voorzien rond **21.00u** waarna je kan nagenieten in ons speciaal voor deze gelegenheid ingerichte **Vertelcafé**.

Alle vertellers zijn native speakers maar weten dat hun publiek dat niet is.

Je kan je inschrijven bij voorkeur via de bijgevoegde inschrijvingsformulieren of via e-mail. Zodra wij je inschrijving bevestigd hebben, word je verzocht het totaalbedrag per groep gezamenlijk te storten. Daarvoor ontvang je van ons een bevestigingsmail met de betalingsgegevens. De prijs per voorstelling is € 9 per persoon m.u.v. NT2 (€ 7), leerkrachten gratis.

Tijdens het **vertelweekend** bieden wij een anderstalig programma dat openstaat voor het grote publiek. Op **vrijdagavond 26 april om 20.00u** kan je bij ons terecht voor de unieke vertelvoorstelling:

Friday Night Tales with Jan and Dan. Jan Blake and Daniel Morden, 2 iconen uit de Britse vertelwereld, vertellen je enkele van hun favoriete folktales!

Op **zaterdagavond 27 april** om 20.00u kan je genieten van **een meertalige vertelavond**. Een mix van bekende en minder bekende vertellers brengt verhalen in hun eigen taal (NL/DE/EN/FR). Voor meer info, houd je best onze website in het oog!

→ Avondscholen kunnen in het weekend genieten van een groepstarief vanaf 10 deelnemers.

Voor meer informatie over het avondprogramma voor het volwassenenonderwijs op weekdays, contacteer Myriam Swinnen: T 089 51 93 55 of E-mail: myriam.swinnen@cjsm.vlaanderen.be

Voor meer informatie over het avondprogramma op vrijdag 26 en zaterdag 27 april, contacteer Tamara Broeders: T 089 51 93 93 of E-mail | tamara.broeders@cjsm.vlaanderen.be of raadpleeg onze website: www.alden-biesen.be/nl/vertelkasteel/internationaal-vertelfestival

Nog even je aandacht: gelieve ons te verwittigen wanneer er onder de deelnemers personen zijn met een **handicap**. Dit stelt ons in staat de juiste maatregelen te treffen zodat deze persoon zo weinig mogelijk hinder ondervindt tijdens haar/zijn bezoek.

Tijdens het vertelweekend richten wij ook een **workshop vertellen** in.

Gedurende 2 weekends kan je deelnemen aan een **basiscursus vertellen** in de Landcommanderij zelf, dit **in samenwerking met de Vertelacademie Nederland**. Deze cursus richt zich tot iedereen die geïnteresseerd is in het genre. Plaatsen zijn beperkt. Docent is Mia Verbeelen (BE), zelf verteller.

- datum 1^{ste} weekend: zaterdag 30 en zondag 31 maart

- datum 2^{de} weekend: zaterdag 27 en zondag 28 april

Tijdens dit 2^{de} weekend kan je vertelvoorstellingen meepikken in het kader van het Vertelfestival.

Voor meer info: www.vertelacademie.nl

Met vriendelijke groeten,

Patrick Cornelissen
Directeur Alden Biesen

Katrijn Beelen
coördinator Vertelfestival

VERTELLERS

Uit Vlaanderen

Fred Versonnen

*Het begon toen hij klein was: aan de keukentafel bij zijn grootouders of op een familiefeest wanneer de stoelen bij elkaar werden geschoven. Daar leerde **Fred** luisteren naar familie verhalen, grappen en volksvertellingen. Later was er de slaapkamer die hij deelde met zijn drie broers. Of op de fietsen, langs de kant van de weg met de vrienden. Daar leerde hij vertellen...en dat doet hij nog altijd: volksverhalen van bij ons maar ook uit heel de wereld, mythes, legenden, spookverhalen, wonderlijke vertellingen, grappige en vuile geschiedenissen, wijze fabels,...*

Behalve verteller is Fred ook bezieler van het Fonkelvogel Vertelcollectief met basis in en om Leuven.

Verhalen over vriendschap

Echte vriendschap is een uniek geschenk.

Het mist misschien de vurige passie van liefde maar pure vriendschap gaat even diep.

Wanneer liefde faalt dan kan vriendschap je troosten en zelfs redden.

Vriendschap bestaat tussen mensen, tussen dieren en natuurlijk ook tussen mens en dier.

Fred Versonnen kiest en vertelt verhalen over vriendschap uit verschillende culturen.

NT2: maandag 29 april

De Bruxelles

Pascal Guéran

***Pascal** propose des histoires pleines de sagesse, qui montrent d'autres chemins que ceux de la violence et de l'argent. Dans ses histoires, des sages parlent de dialogues, et de rencontres. C'est une main tendue vers l'autre. Ces sages montrent la stupidité de la guerre. Ils montrent aussi la folie qui peut venir avec l'argent. Ils montrent que la haine ouvre la porte des enfers.*

Un spectacle, pour réfléchir. Mais pas seulement sérieux, avec de l'humour aussi !

Sur les ailes d'un papillon

Le bonheur, c'est quoi?

Est-ce que cela existe vraiment? Le Bonheur, avec un grand "B"?

Peut-être qu'il n'y a seulement que des "petits" bonheurs, oui, des petits moments, où on se sent dans la légèreté.

C'est comme si on était sur les ailes d'un papillon, qui joue avec le vent.

Le conteur, Pascal Guéran, propose des histoires sur le thème de la recherche du bonheur.

Face aux difficultés de la vie, comment arriver à se sentir aussi léger qu'un papillon?

La réponse est peut-être dans certaines histoires...

FRANS beginners: donderdag 25 april

Fahem est né à Binche un dimanche de carnaval. Il est d'origine kabyle et Belge d'adoption, depuis sa plus tendre enfance il s'abreuve la source vivifiante des contes traditionnels de Kabylie.

Diplômé de l'Ecole Internationale de Théâtre Lassaâd en 1989, Fahem Abes est actif dans le secteur des arts de la scène depuis le début des années 90, comédien et conteur, il se produit régulièrement sur les scènes, dans les festivals Belges et étrangers. Festival Interculturel de Chiny, Festival du Conte de Vassivière, Festival Francophone du Conte de Djibouti, Festival d'Avignon.

En octobre 2011 il a représenté la Belgique au Festival Interculturel du Conte de Montréal.

Pédagogue il a enseigné au Conservatoire Royal de Bruxelles de 2005 à 2007.

Il anime régulièrement des formations à l'art du conte.

Fahem Abes fait partie de la fédération des conteurs professionnels de Belgique.

Le Prince et La Fille du Diable.

Un conte fondateur en occident.

Pour trouver ce qui rassemble les peuples et les cultures, pourquoi ne pas laisser parler les contes et les légendes? Au-delà de nos différences supposées, avons-nous un imaginaire commun?

C'est ce qui m'est apparu en comparant les histoires qui me venaient de la tradition familiale avec les contes et légendes que j'ai entendus, écoutés et lus ici en Belgique ou en France. Avec mon corps, ma voix et un ukulélé, je vous emmène dans un voyage, un "roadmovie" qui rassemble l'imaginaire, de la Kabylie et des montagnards du Djurjura et celui de la Wallonie-picarde de la Belgique et du nord de la France.

Pour l'histoire générale qui structure ce récit, je me suis inspiré de l'un des derniers contes que mon père m'a racontés quelques mois avant son dernier voyage.

C'est l'histoire d'un homme qui rencontre son ombre, derrière laquelle se cache le diable.

C'est toute l'histoire de la rencontre avec ce qui est étranger à soi-même pour finalement se rendre compte que l'exotisme, c'est toujours un miroir.

Dans la tradition, les contes ont une fonction de divertissement et d'équilibre social.

Ils ouvrent des portes pour préparer l'auditoire à la rencontre avec ce qui est autre.

Ils ouvrent des portes pour rendre humain ce qui est inhumain en apportant des réponses sans référent social ou religieux et ainsi retrouver un équilibre et un calme avec soi-même.

FRANS beginners: maandag 29 april

De la France

Chloé Gabrielli

J'ai voyagé dans les terres lointaines, en Australie, dans mon Ardèche d'adoption, partout en France et ailleurs. En marchant, j'ai ramassé des pollens dans les fossés des chemins, dans les yeux des habitants, dans les rires des vieilles dames. J'ai amassé des mots qui s'envolent, des graines de temps, des pépins d'émotions, des noyaux d'humour...

Au retour, dans mon champ ardéchois, j'ai travaillé la terre, j'ai planté mes souvenirs et mes rencontres, puis j'ai arrosé avec de l'amour, de l'eau fraîche... Tout a poussé en une explosion de couleurs : des chants a capella, des contes drôles, des nouvelles contemporaines, des histoires universelles, des rencontres atemporelles, des histoires au goût d'ailleurs...

Chemins féminins

A travers les âges et les cultures, dans tous les pays à travers le monde, depuis Shéhérazade, les femmes ont toujours su user de la parole pour se faire douces ou convaincantes, tendres et rassurantes, inventives et malicieuses. Et à la fin, elles auront le dernier mot...

Redire encore et encore l'histoire de Shéhérazade qui a sauvé les femmes et propagé les contes, 3 contes drôles et terribles, puis dire mes contes de femmes extraordinaires...

FRANS voor gevorderden: woensdag 24 april

De la France

Olivier de Robert

Olivier raconte, sans artifice mais pas sans énergie, les contes venus du fond de la besace à mémoire. "Comme il respire" disent certains : alors c'est certain, il respire fort !

Voler, c'est tout !

Au début de mon histoire ils sont deux, Jean et Alexandre, et il vont mourir. C'est un peu glacial comme démarrage, mais il faut être honnête, depuis le premier d'entre eux, Icare, les hommes volants ont souvent payé de leur vie leurs tentatives d'approche de la barbe du Vieux Père. En suivant l'atterrissage forcé et la tentative de décollage de deux aviateurs de l'Aéropostale dans la Cordillère des Andes, on découvre le long cheminement des hommes vers le rêve du vol. Le lien entre tous ? Un hanneton dont la raison et la science affirme qu'il ne peut voler et qui vole, c'est tout.

FRANS voor gevorderden: donderdag 25 april

From Great Britain

Cat Weatherill

Cat is a storyteller and author. She was born in Liverpool. Now she lives near Stratford Upon Avon, in a tiny black and white cottage - just like William Shakespeare! Cat studied Drama at university and then became an actress and a professional singer. In 1999, she discovered storytelling and now she travels all over the world, telling tales for adults as well as children.

'I am lucky', she says. 'I have performed in some glamorous places – at the Barbican and South Bank London, and at a host of extraordinary festivals around the world, from Jaipur to Sydney. But I also love village hall touring. I have been committed to it for fifteen years now! For me, there is something magical about transforming a space with fairy lights, and having a local audience gather. It is a pleasure and a privilege to bring the show to the people. And it's a link to the beginnings of British theatre, to the medieval players, the 'sturdy beggars' who performed from the back of a wagon. I like that!'

She has various shows in her repertoire of various lengths and intensities, to suit festivals, theatres and community venues. In Alden Biesen, she will tell:

Into the Labyrinth

Two classic tales, re-imagined and told from a fiercely female point of view. Inspired by Perrault's gothic horror story, Cat's **Bluebeard** is magnificently dark, erotic and disturbing. But it is also wonderfully life-affirming: a celebration of the love of sisters and the resilience of women.

Ariadne and the Minotaur. Ariadne is generally seen as a lovelorn victim, abandoned by Theseus after helping him kill the Minotaur. Cat's version tells a different story. Ariadne is a determined young woman who has promised to save her half-brother, the Minotaur, from the Labyrinth. Years have gone by and she hasn't managed it. She is tormented by the howls from the darkness. But then a black-sailed tribute vessel from Athens arrives, and the spindle of her destiny starts to unwind...

ENGELS voor gevorderden: dinsdag 23 april

From Great Britain

Daniel Morden

Daniel is one of the leading exponents in the art of storytelling. Daniel has delighted audiences all over the world with his performances including the Vancouver, Oslo and Yukon storytelling festivals, The Hay, Beyond The Border, Bath and Cheltenham festivals and at venues such as The Barbican, The National Theatre and The British Museum. He has also worked on television and radio, and has published six children's books. He was recently awarded the Hay Festival Medal for his contribution to storytelling.

His collaborations with Hugh Lupton exploring Greek myths are amongst the best examples of shared storytelling in Britain. Their retelling of The Iliad was awarded The Classical Association Prize in 2005.

Daniel is the International New Voice at the 2014 National Storytelling Festival. He combines the skills of the troubadour, the actor, the bard, the standup comedian and the preacher in the pulpit. He is one of the UK's finest storytellers and a welcome guest at our festival.

'Master storyteller', The Guardian

ENGELS voor beginners: dinsdag 23 april en maandag 29 april

From Great Britain

Jan Blake

Jan is coming back to Alden Biesen. As one of the leading storytellers, Jan has been performing worldwide for over twenty-five years. Specialising in stories from Africa, the Caribbean, and Arabia, she has a well-earned reputation for dynamic and generous storytelling. Recent highlights include Hay Festival, where she was storyteller in-residence, the Viljandi Harvest Festival in Estonia and TEDx Warsaw.

As well as performing at all the major storytelling festivals both nationally and internationally, she works regularly with the British Council, leads storytelling workshops for emerging storytellers, and gives masterclasses for teachers, brands, and businesses. She also regularly captivates school children with mesmerising stories.

As part of the World Shakespeare Festival in 2012, she was the curator for Shakespeare's Stories, a landmark exhibition that explored themes of journey and identity, in conjunction with the Royal Shakespeare Company and the Shakespeare Birthplace Trust.

In 2013, 'The Old Woman, The Buffalo, and The Lion of Manding' created and performed with musicians Kouame and Raymond Sereba toured to acclaim winning a British Awards for Storytelling Excellence (BASE).

ENGELS voor gevorderden: woensdag 24 april

From Great Britain

Tamar Eluned Williams

Tamar tells stories in English and Welsh. Previous performance work includes Green Man Festival, Settle Stories, Eisteddfod Genedlaethol Cymru, Birmingham Book Festival, National Storytelling Week and Tales in Trust. She works in schools, museums and theatres across the UK using storytelling and theatre to improve oracy, literacy and confidence. She is a puppeteer and performer for PuppetSoup, a Creative Associate of Rambling Heart, and one half of the Greenbank Hags, who curate and produce STORYPUB in Bristol. She was awarded the Gwobr Esyllt Harker Award by Beyond the Border International Storytelling Festival in 2016 and the national Young Storyteller of the Year Award in 2013.

Most of her stories are drawn from the rich oral tradition of Celtic myths and legends. She loves to tell stories that explore the landscape of her homeland, and likes to dig deep and play with traditional stories to make them suit contemporary audiences, allowing voiceless characters to speak once more. She also takes her job as a collector of stories seriously, and wherever she travels likes to exchange a tale or two for new ones. Tamar uses music and song to paint an evocative soundscape for her stories.

"Tamar...tells with grace, strength and intelligence." Nell Phoenix, storyteller

ENGELS voor gevorderden: donderdag 25 april

Aus Deutschland

Reinhard Likar (KAI)

Ich bin seit vielen Jahren professioneller Geschichtenerzähler und seit noch längerer Zeit begeisterter Geschichtenhörer. Ich beschäftige mich dabei vor allem mit alten mündlichen Überlieferungen (Märchen, Sagen, Mythen), aber auch mit wahren Geschichten. KAI ist mein Künstlername, im bürgerlichen Leben bin ich Mag. Reinhard Likar, ehemaliger Jurist, der im Geschichtenerzählen seine Berufung gefunden hat.

Schaurig-schönes Österreich – Sagen aus alter Zeit

Von Begegnungen mit dem leibhaftigen Teufel, von der Sehnsucht mit einem Schlag reich zu werden, vom Umgang der Fürsten mit dem einfachen Volk und von dem ganz besonderen Zauber, der dem Klang einer geweihten Glocke innewohnt.

Einen Teil der Sagen gibt es vielleicht auf einem Spaziergang durch Garten und Park zu hören.

DUIITS: woensdag 24 april

Soy narradora oral profesional desde 2013 y de estar por casa durante toda mi vida. En mi infancia tuve cierta tendencia a la incontinencia verbal y al despiste, y dediqué muchas horas a cultivar el arte de inventar idiomas, la ensoñación diurna y al descubrimiento (y posterior ocultación) de tesoros perdidos.

Con estos antecedentes tan graves era normal que con el paso del tiempo estuviese viajando y leyendo siempre que podía. Acabé escuchando cuentos. Muchos cuentos. Tantos, que al final me di cuenta de que yo quería contarlos también. Y así empezó todo.

Cuento historias para todo aquel que quiera escuchar: bomberos, niñas, taxistas, una clase entera de 3º de la ESO, abuelas, escépticos, seres inmortales, el vecino del octavo, malabaristas, señores con sombrero... Y cuento muchas cosas. Pero me encantan las historias antiguas. Me encantan las historias de tradición oral y me encanta el pasado. A lo mejor es por eso que me podréis encontrar en la Facultad de Ciencias Humanas de la Universitat Jaume I de Castellón, impartiendo clases de Historia Medieval, hablando sobre encrucijadas y monstruos antiguos. Si no estoy en la Universidad, estaré de camino hacia alguna biblioteca, alguna escuela, instituto, centro cívico o plaza de pueblo. Me encanta visitar lugares nuevos y conducir durante horas escuchando la radio y viendo como se pone (o sale) el sol. En esos momentos pienso que soy muy afortunada porque vivo del cuento y porque tengo la certeza de que me dedico a esto, sencillamente, porque no puedo evitarlo.

Cuentos del mar y de la tierra

Son historias contadas desde muy antiguo en las noches de verano, a la luz de las estrellas. Que hablan de nuestro mar, el mar Mediterráneo y de sus criaturas.

Cuentos contados sobre los tiempos de los abuelos de nuestros abuelos, cuando en las montañas vivían gigantes y los lobos aullaban a la luz de la luna llena.

SPAANS voor beginners: dinsdag 23 en woensdag 24 april

De España

Sherezade Bardaji

Antes de que me digas nada te lo aclaro, Sherezade no es mi nombre artístico. Es mi nombre verdadero. La idea la tuvo mi hermano, pero eso es otra historia.

Siempre me gustó moverme. En la barriga de mi madre, en la silla del ambulatorio, jugando al escondite, durmiendo y, sobre todo, en la universidad mientras estudiaba Magisterio Musical.

Un día me moví tanto que llegué hasta Santiago de Compostela. A los tres días de vivir allí estaba haciendo un curso de narración oral, escuchando cuentos en las tabernas y trabajando con una compañía de teatro. Como no podía quedarme quieta decidí estudiar Arte Dramático, de eso hace ya once años, y en los últimos nueve he trabajado en el TNC, he experimentado con la Cubana, y he seguido formándome como narradora. ¡Que rápido pasa el tiempo! Ahora me muevo como pez en el agua entre los relatos tradicionales, los literarios, los títeres de sombras, los objetos que puedo transformar y, por supuesto, las historias que escucho en el tren. Me sigo moviendo mucho, narrando en teatros, escuelas, institutos, festivales, bibliotecas y en la casa de mi hermano antes de que se duerman mis sobrinas. Aunque, en medio de tanto movimiento, siempre encuentro el lugar para ser la narradora de mi propia historia.

A 10.000 km

Historias lejanas

Es un espectáculo de narración oral.

Hace más de diez años que he hecho de mi oficio la palabra y cada vez es mayor la necesidad que tenemos de escuchar relatos.

Historias vividas, leídas y encontradas.

Historias desnudas, llamativas y divertidas.

Los cuentos son transgresores y han despertado a lo largo de los siglos las vivencias y memorias de los pueblos.

Por eso, nos deslumbran.

SPAANS voor gevorderden: woensdag 24 en donderdag 25 april

Di Italia

Giovanna Conforto

Giovanna Conforto ha raccontato storie per moltissimi anni in diversi contesti e in tanti paesi. E' la direttrice creativa del Centro italiano di Storytelling, insegna all'Emerson College (UK) ed è membro fondatore del Network internazionale Stories in Place con sede a Edimburgo.

Favolando con Leonardo da Vinci.

Sapevate che Leonardo da Vinci raccontava storie?

Ha inventato e scritto favole e leggende che sono per lo più sconosciute.

È famoso per le sue ricerche su arte, architettura, scienza e molte altre discipline, ma le storie?

Questa è una rara occasione per ascoltare e riflettere insieme su questi racconti nell'anno in cui si celebrano i 500 anni dalla morte del grande genio italiano.

ITALIAANS: dinsdag 23, woensdag 24 en donderdag 25 april

INSCHRIJVINGSFORMULIER

DINSDAG 23 APRIL

19.30 uur

	aantal studenten	aantal lkr.
DANIEL MORDEN (Engels beginners)
CAT WEATHERILL (Engels gevorderden)
TÀNIA MUÑOZ MARZÀ (Spaans beginners)
GIOVANNA CONFORTO (Italiaans)

totaal prijs:

aantal studenten X € 9,00 = €

begeleidende leerkrachten gratis

School:.....tel.:.....	Naam contactpersoon:.....	Handtekening directie:
Straat:.....nr.:.....	e-mail:.....	
Postcode + gemeente:.....	<u>Indien facturatieadres verschilt van postadres, graag vermelden:</u> facturatieadres:	

Terugsturen naar: Landcommanderij Alden Biesen, Kasteelstraat 6, B - 3740 Bilzen, of via myriam.swinnen@cjsm.vlaanderen.be, tel.: 089 51 93 55

INSCHRIJVINGSFORMULIER

WOENSDAG 24 APRIL

19.30 uur

	aantal studenten	aantal lkr.
CHLOÉ GABRIELLI (Frans gevorderden)
JAN BLAKE (Engels gevorderden)
KAI (Duits)
TÀNIA MUÑOZ MARZÀ (Spaans beginners)
SHEREZADE BARDAJI (Spaans gevorderden)
GIOVANNA CONFORTO (Italiaans)

totaal prijs:

aantal studenten X € 9,00 = €

begeleidende leerkrachten gratis

School:.....tel.:.....	Naam contactpersoon:.....	Handtekening directie:
Straat:.....nr.:.....	e-mail:.....	
Postcode + gemeente:.....	<u>Indien facturatieadres verschilt van postadres, graag vermelden:</u> facturatieadres:	

Terugsturen naar: Landcommanderij Alden Biesen, Kasteelstraat 6, B - 3740 Bilzen, of via myriam.swinnen@cism.vlaanderen.be, tel.: 089 51 93 55

INSCHRIJVINGSFORMULIER

DONDERDAG 25 APRIL

19.30 uur

	aantal studenten	aantal lkr.
PASCAL GUÉRAN (Frans beginners)
OLIVIER DE ROBERT (Frans gevorderden)
TAMAR ELUNED WILLIAMS (Engels gevorderden)
SHEREZADE BARDAJI (Spaans gevorderden)
GIOVANNA CONFORTO (Italiaans)

totaal prijs:

aantal studenten X € 9,00 = €

begeleidende leerkrachten gratis

School:.....tel.:.....	Naam contactpersoon:.....	Handtekening directie:
Straat:.....nr.:.....	e-mail:.....	
Postcode + gemeente:.....	<u>Indien facturatieadres verschilt van postadres, graag vermelden:</u> facturatieadres:	

Terugsturen naar: Landcommanderij Alden Biesen, Kasteelstraat 6, B - 3740 Bilzen, of via myriam.swinnen@cjsm.vlaanderen.be, tel.: 089 51 93 55

INSCHRIJVINGSFORMULIER

MAANDAG 29 APRIL

19.30 uur

	aantal studenten	aantal lkr.
FRED VERNONNEN (NT2)
FAHEM ABES (Frans beginners)
DANIEL MORDEN (Engels beginners)

totaal prijs:

aantal studenten X € 9,00 = €

aantal studenten NT2 X € 7,00 = €

begeleidende leerkrachten gratis

School:.....tel.:..... Straat:.....nr.:..... Postcode + gemeente:.....	Naam contactpersoon:..... e-mail:..... <u>Indien facturatieadres verschilt van postadres, graag vermelden:</u> facturatieadres:	Handtekening directie:
--	--	---------------------------------

Terugsturen naar: Landcommanderij Alden Biesen, Kasteelstraat 6, B - 3740 Bilzen, of via myriam.swinnen@cjsm.vlaanderen.be, tel.: 089 51 93 55

Vrijdag 20.00u: FRIDAY NIGHT TALES with JAN & DAN

(by Jan Blake and Daniel Morden)

Two of Alden Biesen's favourite storytellers tell some of their favourite folktales!
Expect to be charmed, chilled and thrilled!

aantal studenten aantal lkr.
.....

Totaal prijs:

aantal studentenX € 10,00 (i.p.v. € 13 p.p.) = €

aantal leerkrachtenX € 5,00 = €.....

School:.....tel.:.....	Naam contactpersoon:.....	Handtekening directie:
Straat:.....nr.:.....	e-mail:.....	
Postcode + gemeente:.....	<u>Indien facturatieadres verschilt van postadres, graag vermelden:</u> facturatieadres:	

Terugsturen naar: Landcommanderij Alden Biesen, Kasteelstraat 6, B - 3740 Bilzen, of via myriam.swinnen@cjsm.vlaanderen.be, tel.: 089 51 93 55

INSCHRIJVINGSFORMULIER **ZATERDAG 27 APRIL**

Zaterdag 20.00u: Grote Vertelavond (NL/DE/EN/FR)

Daniel Morden (GB), Tamar Eluned Williams (GB), Olivier de Robert (FR), Chloé Gabrielli (FR), KAI (AT) en Frank Degruyter (BE)

aantal studenten aantal lkr.
.....

Totaal prijs:

aantal studenten X € 10,00 (i.p.v. € 13 p.p.) = €.....

aantal leerkrachtenX € 5,00 = €.....

School:.....tel.:.....	Naam contactpersoon:.....	Handtekening directie:
Straat:.....nr.:.....	e-mail:.....	
Postcode + gemeente:.....	<u>Indien facturatieadres verschilt van postadres, graag vermelden:</u> facturatieadres:	

Terugsturen naar: Landcommanderij Alden Biesen, Kasteelstraat 6, B - 3740 Bilzen, of via myriam.swinnen@cism.vlaanderen.be, tel.: 089 51 93 55

